



Kleinkind-Shirt mit UV-Schutz UV protection top for toddlers T-shirt anti-UV pour petit enfant Maglietta per bambini con protezione UV Tričko pro malé děti na ochranu proti UV záření Koszulka dziecięca z filtrem UV Detské tričko na ochranu proti UV žiareniu Kisgyermek UV-szűrős felső UV ışınına karşı korumalı çocuk tişörtü

	de Gebrauchsanleitung		cs Návod k použití
	en Instructions for use		pl Instrukcja użytkowania
	fr Mode d'emploi		sk Návod na použitie
	it Istruzioni per l'uso		hu Használati útmutató
			tr Kullanım Kılavuzu

	Anleitung lesen!	Přečtěte si návod k použití!
	Read these instructions!	Przeczytać instrukcję!
	Lire le mode d'emploi!	Prečítajte si návod!
	Leggere le istruzioni!	Olvassa el az útmutató!
		Kılavuzu okuyun!

Artikelnummer | **Product number** | **Référence**
Codice articolo | **Číslo výrobku** | **Numer artykułu**
Číslo výrobku | **Cikkszám** | **Ürün numarası**:

727 204 / 727 211 (74/80)
727 205 / 727 212 (86/92)
727 206 / 727 209 (98/104)
727 207 / 727 210 (110/116)
727 208 / 727 213 (122/128)

	de Schutzkleidung gegen UV-Sonnenstrahlung UV-Schutzfaktor 50+ (UPF) geprüft gemäß UV-Standard AS/NZS 4399:2017		en Clothing for protection against solar UV radiation UV protection factor 50+ (UPF) tested as per UV standard AS/NZS 4399:2017
----------------------------	--	----------------------------	--

	Hersteller: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de		Manufacturer: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de
----------------------------	--	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

Das UV-Schutz-Shirt schützt die bedeckten Hautflächen Ihres Kindes vor schädlicher UV-Strahlung der Sonne mit einem UV-Schutzfaktor 50+.

Durch die maximale Abdeckung der Haut werden Hautschäden vermieden. Der UV-Schutzfaktor gilt nur für die bedeckte Hautpartie. Der Schutz kann sich verringern, wenn das Material nass ist, gedehnt wird oder durch Alterung oder den Kontakt mit Chemikalien im Pool.

Das UV-Schutz-Shirt deckt die Haut Ihres Kindes nicht vollständig ab: Gesicht, Hände und Unterkörper sind unbedeckt und müssen mit einem Sonnenschutzmittel mit entsprechend hohem Lichtschutzfaktor eingecremt sein. Bedenken Sie auch, dass die Kleidung z.B. beim Spielen verrutschen kann: Cremen Sie Ihr Kind auch unter der Kleidung vorsorglich ein. Berücksichtigen Sie auch den Schutz der Augen und der Kopfhaut des Kindes.

WARNING! Die Kleidung schützt nicht gegen mechanische Einwirkungen, Chemikalien, Flammen oder sonstige Gefahren. Prüfen Sie die Kleidung regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Risse zerstören den Schutz gegen UV-Strahlung. Beschädigte Kleidung hat keine zuverlässige Schutzwirkung mehr, die Schutzwirkung kann auch nicht wiederhergestellt werden. Entsorgen Sie beschädigte Kleidung, verwenden Sie sie nicht weiter.

Wahl der passenden Größe: Die Schutzkleidung darf nicht zu eng gewählt werden, da sonst der UV-Schutz nicht gewährleistet ist. Die Figurine auf dem Einnähetikett zeigt Ihnen die Größenbezeichnung Ihrer Schutzkleidung. Die Maße sind jeweils in cm angegeben.

Aufbau der Schutzbekleidung: Die Materialzusammensetzung entnehmen Sie dem Einnähetikett. Die Schutzwirkung erhält die Kleidung durch das gewirkte Material selbst, sie wird also durch Waschen nur unwesentlich beeinträchtigt. Die Schutzkleidung muss - auch ohne sichtbare Beschädigung - nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum ausgetauscht werden, da dann eine Schutzwirkung nicht mehr gewährleistet ist.

Zur Pflege:

- Waschen Sie die Kleidung bei Bedarf gemäß der Pflegehinweise auf dem Etikett. Mit ähnlichen Farben waschen.
- Nach Gebrauch in Chlor- und Salzwasser in klarem Wasser ausspülen.
- Bewahren Sie die Kleidung vorzugsweise kühl und dunkel, geschützt vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen auf.

Konformitätserklärung: Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der VO (EU) 2016/425 (PSA) sowie der VO (EU) 2023/988 (allgemeine Produktsicherheit) erfüllt. Geben Sie die Artikelnummer (**727204 - 727213**) in das Suchfeld auf www.tchibo.de ein - Sie gelangen direkt zur Produktseite mit dem Download der vollständigen Konformitätserklärung.

	Hersteller: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de		Manufacturer: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de
----------------------------	--	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

Das UV-Schutz-Shirt schützt die bedeckten Hautflächen Ihres Kindes vor schädlicher UV-Strahlung der Sonne mit einem UV-Schutzfaktor 50+.

Tričko pro malé děti na ochranu proti UV záření

Koszulka dziecięca z filtrem UV Detské tričko na ochranu proti UV žiareniu Kisgyermek UV-szűrős felső UV ışınına karşı korumalı çocuk tişörtü

	de Gebrauchsanleitung		cs Návod k použití
	en Instructions for use		pl Instrukcja użytkowania
	fr Mode d'emploi		sk Návod na použitie
	it Istruzioni per l'uso		hu Használati útmutató
			tr Kullanım Kılavuzu

	Anleitung lesen!	Přečtěte si návod k použití!
	Read these instructions!	Przeczytać instrukcję!
	Lire le mode d'emploi!	Prečítajte si návod!
	Leggere le istruzioni!	Olvassa el az útmutató!
		Kılavuzu okuyun!

Artikelnummer | **Product number** | **Référence**
Codice articolo | **Číslo výrobku** | **Numer artykułu**
Číslo výrobku | **Cikkszám** | **Ürün numarası**:

727 204 / 727 211 (74/80)
727 205 / 727 212 (86/92)
727 206 / 727 209 (98/104)
727 207 / 727 210 (110/116)
727 208 / 727 213 (122/128)

	Hersteller: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de		Manufacturer: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de
----------------------------	--	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

Das UV-Schutz-Shirt schützt die bedeckten Hautflächen Ihres Kindes vor schädlicher UV-Strahlung der Sonne mit einem UV-Schutzfaktor 50+.

Durch die maximale Abdeckung der Haut werden Hautschäden vermieden. Der UV-Schutzfaktor gilt nur für die bedeckte Hautpartie. Der Schutz kann sich verringern, wenn das Material nass ist, gedehnt wird oder durch Alterung oder den Kontakt mit Chemikalien im Pool.

Das UV-Schutz-Shirt deckt die Haut Ihres Kindes nicht vollständig ab: Gesicht, Hände und Unterkörper sind unbedeckt und müssen mit einem Sonnenschutzmittel mit entsprechend hohem Lichtschutzfaktor eingecremt sein. Bedenken Sie auch, dass die Kleidung z.B. beim Spielen verrutschen kann: Cremen Sie Ihr Kind auch unter der Kleidung vorsorglich ein. Berücksichtigen Sie auch den Schutz der Augen und der Kopfhaut des Kindes.

WARNING! Die Kleidung schützt nicht gegen mechanische Einwirkungen, Chemikalien, Flammen oder sonstige Gefahren. Prüfen Sie die Kleidung regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Risse zerstören den Schutz gegen UV-Strahlung. Beschädigte Kleidung hat keine zuverlässige Schutzwirkung mehr, die Schutzwirkung kann auch nicht wiederhergestellt werden. Entsorgen Sie beschädigte Kleidung, verwenden Sie sie nicht weiter.

Wahl der passenden Größe: Die Schutzkleidung darf nicht zu eng gewählt werden, da sonst der UV-Schutz nicht gewährleistet ist. Die Figurine auf dem Einnähetikett zeigt Ihnen die Größenbezeichnung Ihrer Schutzkleidung. Die Maße sind jeweils in cm angegeben.

Aufbau der Schutzbekleidung: Die Materialzusammensetzung entnehmen Sie dem Einnähetikett. Die Schutzwirkung erhält die Kleidung durch das gewirkte Material selbst, sie wird also durch Waschen nur unwesentlich beeinträchtigt. Die Schutzkleidung muss - auch ohne sichtbare Beschädigung - nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum ausgetauscht werden, da dann eine Schutzwirkung nicht mehr gewährleistet ist.

Zur Pflege:

- Waschen Sie die Kleidung bei Bedarf gemäß der Pflegehinweise auf dem Etikett. Mit ähnlichen Farben waschen.
- Nach Gebrauch in Chlor- und Salzwasser in klarem Wasser ausspülen.
- Bewahren Sie die Kleidung vorzugsweise kühl und dunkel, geschützt vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen auf.

Konformitätserklärung: Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der VO (EU) 2016/425 (PSA) sowie der VO (EU) 2023/988 (allgemeine Produktsicherheit) erfüllt. Geben Sie die Artikelnummer (**727204 - 727213**) in das Suchfeld auf www.tchibo.de ein - Sie gelangen direkt zur Produktseite mit dem Download der vollständigen Konformitätserklärung.

	Hersteller: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de		Manufacturer: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de
----------------------------	--	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

Das UV-Schutz-Shirt schützt die bedeckten Hautflächen Ihres Kindes vor schädlicher UV-Strahlung der Sonne mit einem UV-Schutzfaktor 50+.

Durch die maximale Abdeckung der Haut werden Hautschäden vermieden. Der UV-Schutzfaktor gilt nur für die bedeckte Hautpartie. Der Schutz kann sich verringern, wenn das Material nass ist, gedehnt wird oder durch Alterung oder den Kontakt mit Chemikalien im Pool.

Das UV-Schutz-Shirt deckt die Haut Ihres Kindes nicht vollständig ab: Gesicht, Hände und Unterkörper sind unbedeckt und müssen mit einem Sonnenschutzmittel mit entsprechend hohem Lichtschutzfaktor eingecremt sein. Bedenken Sie auch, dass die Kleidung z.B. beim Spielen verrutschen kann: Cremen Sie Ihr Kind auch unter der Kleidung vorsorglich ein. Berücksichtigen Sie auch den Schutz der Augen und der Kopfhaut des Kindes.

WARNING! Die Kleidung schützt nicht gegen mechanische Einwirkungen, Chemikalien, Flammen oder sonstige Gefahren. Prüfen Sie die Kleidung regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Risse zerstören den Schutz gegen UV-Strahlung. Beschädigte Kleidung hat keine zuverlässige Schutzwirkung mehr, die Schutzwirkung kann auch nicht wiederhergestellt werden. Entsorgen Sie beschädigte Kleidung, verwenden Sie sie nicht weiter.

Wahl der passenden Größe: Die Schutzkleidung darf nicht zu eng gewählt werden, da sonst der UV-Schutz nicht gewährleistet ist. Die Figurine auf dem Einnähetikett zeigt Ihnen die Größenbezeichnung Ihrer Schutzkleidung. Die Maße sind jeweils in cm angegeben.

Aufbau der Schutzbekleidung: Die Materialzusammensetzung entnehmen Sie dem Einnähetikett. Die Schutzwirkung erhält die Kleidung durch das gewirkte Material selbst, sie wird also durch Waschen nur unwesentlich beeinträchtigt. Die Schutzkleidung muss - auch ohne sichtbare Beschädigung - nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum ausgetauscht werden, da dann eine Schutzwirkung nicht mehr gewährleistet ist.

Zur Pflege:

- Waschen Sie die Kleidung bei Bedarf gemäß der Pflegehinweise auf dem Etikett. Mit ähnlichen Farben waschen.
- Nach Gebrauch in Chlor- und Salzwasser in klarem Wasser ausspülen.
- Bewahren Sie die Kleidung vorzugsweise kühl und dunkel, geschützt vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen auf.

Konformitätserklärung: Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der VO (EU) 2016/425 (PSA) sowie der VO (EU) 2023/988 (allgemeine Produktsicherheit) erfüllt. Geben Sie die Artikelnummer (**727204 - 727213**) in das Suchfeld auf www.tchibo.de ein - Sie gelangen direkt zur Produktseite mit dem Download der vollständigen Konformitätserklärung.

	Hersteller: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de		Manufacturer: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de
----------------------------	--	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

Das UV-Schutz-Shirt schützt die bedeckten Hautflächen Ihres Kindes vor schädlicher UV-Strahlung der Sonne mit einem UV-Schutzfaktor 50+.

Durch die maximale Abdeckung der Haut werden Hautschäden vermieden. Der UV-Schutzfaktor gilt nur für die bedeckte Hautpartie. Der Schutz kann sich verringern, wenn das Material nass ist, gedehnt wird oder durch Alterung oder den Kontakt mit Chemikalien im Pool.

Das UV-Schutz-Shirt deckt die Haut Ihres Kindes nicht vollständig ab: Gesicht, Hände und Unterkörper sind unbedeckt und müssen mit einem Sonnenschutzmittel mit entsprechend hohem Lichtschutzfaktor eingecremt sein. Bedenken Sie auch, dass die Kleidung z.B. beim Spielen verrutschen kann: Cremen Sie Ihr Kind auch unter der Kleidung vorsorglich ein. Berücksichtigen Sie auch den Schutz der Augen und der Kopfhaut des Kindes.

WARNING! Die Kleidung schützt nicht gegen mechanische Einwirkungen, Chemikalien, Flammen oder sonstige Gefahren. Prüfen Sie die Kleidung regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Risse zerstören den Schutz gegen UV-Strahlung. Beschädigte Kleidung hat keine zuverlässige Schutzwirkung mehr, die Schutzwirkung kann auch nicht wiederhergestellt werden. Entsorgen Sie beschädigte Kleidung, verwenden Sie sie nicht weiter.

Wahl der passenden Größe: Die Schutzkleidung darf nicht zu eng gewählt werden, da sonst der UV-Schutz nicht gewährleistet ist. Die Figurine auf dem Einnähetikett zeigt Ihnen die Größenbezeichnung Ihrer Schutzkleidung. Die Maße sind jeweils in cm angegeben.

Aufbau der Schutzbekleidung: Die Materialzusammensetzung entnehmen Sie dem Einnähetikett. Die Schutzwirkung erhält die Kleidung durch das gewirkte Material selbst, sie wird also durch Waschen nur unwesentlich beeinträchtigt. Die Schutzkleidung muss - auch ohne sichtbare Beschädigung - nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum ausgetauscht werden, da dann eine Schutzwirkung nicht mehr gewährleistet ist.

Zur Pflege:

- Waschen Sie die Kleidung bei Bedarf gemäß der Pflegehinweise auf dem Etikett. Mit ähnlichen Farben waschen.
- Nach Gebrauch in Chlor- und Salzwasser in klarem Wasser ausspülen.
- Bewahren Sie die Kleidung vorzugsweise kühl und dunkel, geschützt vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen auf.

Konformitätserklärung: Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der VO (EU) 2016/425 (PSA) sowie der VO (EU) 2023/988 (allgemeine Produktsicherheit) erfüllt. Geben Sie die Artikelnummer (**727204 - 727213**) in das Suchfeld auf www.tchibo.de ein - Sie gelangen direkt zur Produktseite mit dem Download der vollständigen Konformitätserklärung.

	Hersteller: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de		Manufacturer: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de
----------------------------	--	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

Das UV-Schutz-Shirt schützt die bedeckten Hautflächen Ihres Kindes vor schädlicher UV-Strahlung der Sonne mit einem UV-Schutzfaktor 50+.

Durch die maximale Abdeckung der Haut werden Hautschäden vermieden. Der UV-Schutzfaktor gilt nur für die bedeckte Hautpartie. Der Schutz kann sich verringern, wenn das Material nass ist, gedehnt wird oder durch Alterung oder den Kontakt mit Chemikalien im Pool.

Das UV-Schutz-Shirt deckt die Haut Ihres Kindes nicht vollständig ab: Gesicht, Hände und Unterkörper sind unbedeckt und müssen mit einem Sonnenschutzmittel mit entsprechend hohem Lichtschutzfaktor eingecremt sein. Bedenken Sie auch, dass die Kleidung z.B. beim Spielen verrutschen kann: Cremen Sie Ihr Kind auch unter der Kleidung vorsorglich ein. Berücksichtigen Sie auch den Schutz der Augen und der Kopfhaut des Kindes.

WARNING! Die Kleidung schützt nicht gegen mechanische Einwirkungen, Chemikalien, Flammen oder sonstige Gefahren. Prüfen Sie die Kleidung regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Risse zerstören den Schutz gegen UV-Strahlung. Beschädigte Kleidung hat keine zuverlässige Schutzwirkung mehr, die Schutzwirkung kann auch nicht wiederhergestellt werden. Entsorgen Sie beschädigte Kleidung, verwenden Sie sie nicht weiter.

Wahl der passenden Größe: Die Schutzkleidung darf nicht zu eng gewählt werden, da sonst der UV-Schutz nicht gewährleistet ist. Die Figurine auf dem Einnähetikett zeigt Ihnen die Größenbezeichnung Ihrer Schutzkleidung. Die Maße sind jeweils in cm angegeben.

Aufbau der Schutzbekleidung: Die Materialzusammensetzung entnehmen Sie dem Einnähetikett. Die Schutzwirkung erhält die Kleidung durch das gewirkte Material selbst, sie wird also durch Waschen nur unwesentlich beeinträchtigt. Die Schutzkleidung muss - auch ohne sichtbare Beschädigung - nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum ausgetauscht werden, da dann eine Schutzwirkung nicht mehr gewährleistet ist.

Zur Pflege:

- Waschen Sie die Kleidung bei Bedarf gemäß der Pflegehinweise auf dem Etikett. Mit ähnlichen Farben waschen.
- Nach Gebrauch in Chlor- und Salzwasser in klarem Wasser ausspülen.
- Bewahren Sie die Kleidung vorzugsweise kühl und dunkel, geschützt vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen auf.

Konformitätserklärung: Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der VO (EU) 2016/425 (PSA) sowie der VO (EU) 2023/988 (allgemeine Produktsicherheit) erfüllt. Geben Sie die Artikelnummer (**727204 - 727213**) in das Suchfeld auf www.tchibo.de ein - Sie gelangen direkt zur Produktseite mit dem Download der vollständigen Konformitätserklärung.

	Hersteller: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de		Manufacturer: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de
----------------------------	--	----------------------------	--

	Die Schutzkleidung erfüllt die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II (Kat. 1). Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen und den Hohenstein-Prüfgrundsatz 2018/1, Version 0 - Schutz vor natürlicher UV-Strahlung.		The protective clothing meets the essential health protection and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, Appendix II (Cat. 1). The protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Protective clothing - General requirements and the Hohenstein Test Guideline 2018/1, Version 0 - Protection against natural UV radiation.
----------------------------	--	----------------------------	---

	Hinweise zum Gebrauch:		Remarques concernant l'utilisation:
----------------------------	-------------------------------	----------------------------	--

Das UV-Schutz-Shirt schützt die bedeckten Hautflächen Ihres Kindes vor schädlicher UV-Strahlung der Sonne mit einem UV-Schutzfaktor 50+.

Durch die maximale Abdeckung der Haut werden Hautschäden vermieden. Der UV-Schutzfaktor gilt nur für die bedeckte Hautpartie. Der Schutz kann sich verringern, wenn das Material nass ist, gedehnt wird oder durch Alterung oder den Kontakt mit Chemikalien im Pool.

Das UV-Schutz-Shirt deckt die Haut Ihres Kindes nicht vollständig ab: Gesicht, Hände und Unterkörper sind unbedeckt und müssen mit einem Sonnenschutzmittel mit entsprechend hohem Lichtschutzfaktor eingecremt sein. Bedenken Sie auch, dass die Kleidung z.B. beim Spielen verrutschen kann: Cremen Sie Ihr Kind auch unter der Kleidung vorsorglich ein. Berücksichtigen Sie auch den Schutz der Augen und der Kopfhaut des Kindes.

WARNING! Die Kleidung schützt nicht gegen mechanische Einwirkungen, Chemikalien, Flammen oder sonstige Gefahren. Prüfen Sie die Kleidung regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Risse zerstören den Schutz gegen UV-Strahlung. Beschädigte Kleidung hat keine zuverlässige Schutzwirkung mehr

